Division of World Languages, Literatures and Cultures

Director

• Jill N. Beckman

Faculty: https://dwllc.uiowa.edu/people
Website: https://dwllc.uiowa.edu/

The Division of World Languages, Literatures and Cultures includes several academic units: the Departments of Asian and Slavic Languages and Literatures, French and Italian, German, Linguistics, and Spanish and Portuguese, and the programs in American Sign Language, Literary Translation, and Second Language Acquisition. An undergraduate minor is offered in translation for global literacy and a graduate certificate in literary translation, as well as an M.F.A. In addition to providing administrative leadership for all of its units, the division fosters interdisciplinary scholarship in languages, literatures, and cultures. It encourages synergy and collaboration among its faculty and enhances opportunities for cross-cultural course development and research.

Undergraduate and graduate programs in the division serve students with varied interests and career aspirations. Students are educated to become global citizens who understand and are understood by diverse populations. They are trained to be critical thinkers and problem solvers who are also capable scholars, lucid writers, and proficient speakers.

The division offers instruction in numerous fields related to language, literature, and culture:

• American Sign Language Program: American Sign Language
• Department of Asian and Slavic Languages and Literatures: Chinese, Japanese, Korean, Russian, Sanskrit
• Department of French and Italian: Arabic, French, Italian, Swahili
• Department of German: German
• Department of Linguistics: Linguistics
• Department of Spanish and Portuguese: Portuguese, Spanish

The Division of World Languages, Literatures and Cultures also serves as the administrative home for Literary Translation and Second Language Acquisition.

The Department of Linguistics provides scientific study of familiar languages, as well as less well-known languages. The division’s Second Language Acquisition Program brings multidisciplinary resources together to examine the processes that underlie non-native-language learning. The translation programs of study explore the literary, cultural, and historical contexts of work and their linguistic, aesthetic, and ideological dimensions while it builds skills for translating works from one language to another. The minor in translation for global literacy introduces undergraduate students to the exploration of translation both as a practical application and as a tool for global literacy. The graduate Certificate in Literary Translation offers students the opportunity to develop stronger competencies in translation as a method of scholarly inquiry and pedagogy, and the advantage of the ongoing synergy between creative writing and literary translation. The M.F.A. in literary translation also is offered by the division. Translators in the M.F.A. program focus on creating works that can convey the distinctness of the original languages and the immediacy of contemporary languages.